



Secretaría General  
Iberoamericana

Secretaria - Geral  
Ibero - Americana

Oficina de Representación en Montevideo

# “De Cádiz a Santiago: Las relaciones entre Europa y América Latina y el Caribe”

Montevideo, 9 de Abril de 2013

Publicación auspiciada por:



Unión Europea

Con el Apoyo de:





Secretaría General  
Iberoamericana

Secretaria - Geral  
Ibero - Americana

Oficina de Representación en Montevideo

# “De Cádiz a Santiago: Las relaciones entre Europa y América Latina y el Caribe”



Embajador Adolfo Carafí Melero  
Licenciado, Norberto Iannelli  
Embajador Juan Fernández Trigo

# ÍNDICE

Palabras de bienvenida ..... Pág 2

A cargo del Director de la Oficina de Representación de la  
Oficina de Representación de la Secretaría General Iberoamericana  
en Montevideo, Norberto Iannelli

Resultados Generales y Perspectivas de la Cumbre  
CELAC-UE. La visión de la CELAC ..... Pág 3

Director General de Política Exterior del Ministerio de Relaciones  
Exteriores de Chile, Embajador Adolfo Carafí Melero

La visión europea de la Cumbre de Santiago ..... Pág 8

Jefe de Delegación de la Unión Europea en Uruguay y el  
MERCOSUR, Embajador Juan Fernández Trigo

Presente y futuro de la Conferencia Iberoamericana  
a la luz de los resultados de la Cumbre de Cádiz ..... Pág 11

Director de la Oficina de Representación de la Oficina  
de Representación de la Secretaría General Iberoamericana  
en Montevideo, Norberto Iannelli

Norberto Iannelli <sup>1</sup>

En este día damos inicio a un nuevo programa de actividades que esta Oficina de Representación de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) tiene previsto realizar durante el transcurso del presente año y que ha denominado “Conservatorio Iberoamericano en Montevideo”.

Consiste en tratar ciertos temas a los efectos de profundizar en su comprensión o iniciar un diálogo o exponer nuevas ideas acerca de determinados problemas del mundo actual.

Siendo esta nuestra primer experiencia piloto, la inauguramos abordando un tema de alta relevancia para nuestros países: “Las Relaciones entre Europa y América Latina y el Caribe”, sea a través de la última Cumbre de CELAC-UE o de la XXII Cumbre Iberoamericana celebrada en Cádiz. Para nuestra región las relaciones con Europa y la península ibérica en particular tienen un carácter excepcional y de suma importancia en términos culturales, políticos y económicos y perdurarán en el tiempo, más allá de los cambios que hoy ocurren y ocurrirán en el futuro en el mapa del poder mundial.

Montevideo, 9 de Abril de 2013

1- Director de la Oficina de Representación de la SEGIB en Montevideo

# RESULTADOS GENERALES Y PERSPECTIVAS DE LA CUMBRE CELAC – UE. LA VISIÓN DE LA CELAC

Embajador Adolfo Carafí Melero<sup>2</sup>

Agradezco la invitación cursada por el Director de la SEGIB Norberto Iannelli para poder participar en este encuentro junto al Jefe de Delegación de la Unión Europea en Uruguay y MERCOSUR, Embajador Juan Fernández Trigo, para disertar sobre las perspectivas surgidas luego de la Cumbre CELAC-UE y la Cumbre Iberoamericana realizada recientemente en Cádiz.

Tuve el honor de ser el Coordinador Nacional de Chile en la I Cumbre CELAC. El punto de partida fue la especial coincidencia que se dio en el caso de Chile, que ejercía la secretaría del Grupo de Río y al producirse la “Cumbre de la Unidad” en Cancún-México (2010) se acordó hincar un proceso de unificación del Grupo de Río con CALC (Cumbre América Latina para Asuntos Económicos y Sociales) y refundir los dos mecanismos y llevarlo a la CELAC (Comunidad de Estados América Latina y el Caribe).

Si bien CELAC nace en la Cumbre de Cancún, se perfecciona y desarrolla a través del Foro Unificado co-presidido por Venezuela (CALC) y Chile (por el Grupo Río) y culmina el 3 de diciembre de 2011.

En ese momento, por primera vez en la historia de nuestra región, a los 200 años de la gesta de la independencia, los treinta y tres países independientes, soberanos de

nuestra región deciden reunirse para emprender conjuntamente una coordinación y una acción internacional.

Toman del Grupo de Río los elementos esenciales que son: promoción de la democracia, derechos humanos, concertación política y toman de la CALC los objetivos de integración económica, social, física y cultural.

En Caracas se adopta una Declaración de principios y le corresponde a Chile implementar esta declaración con normas de procedimiento estableciendo la principal, la “regla del consenso para adoptar las decisiones” durante todo el año 2010.

Chile había aceptado también ser sede de la VII Cumbre UE-AL, que se iba a producir en seis meses antes de la que iba ser I Cumbre CELAC .

La circunstancia de la enfermedad del Presidente Chávez obligaron a Venezuela a postergar las Cumbres, de julio hasta diciembre de 2011 y coincidieron en el período en Chile. En enero se desarrollaron dos Cumbres en tres días:

- I Cumbre CELAC-UE: 26 y 27 de enero, y
- I Cumbre CELAC: 27 y 28 de enero

2- Exposición del Director General de Política Exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile

En ellas participaron:

- 59 países y 30 organismos internacionales y regionales;
- 34 Jefes de Estado y de Gobierno;
- 1,000 delegados;
- 1,500 miembros de la prensa.

En el año fundacional de la CELAC se asentaron las bases para su funcionamiento, pero también se debió restablecer el diálogo con Europa, el primer socio de la región.

La I Cumbre CELAC-UE (VII Cumbre ALC-UE) es el primer esfuerzo para cambiar la estructura de negociación de nuestra región. Hasta entonces el diálogo con la Unión Europea era de éstos, representados por todo su secretariado y altas autoridades, frente a treinta y tres países. Es decir, una posición europea consolidada y una posición latinoamericana dispersa.

América Latina decidió cambiar ese formato por el formato CELAC. Para ello la Presidencia Pro Témpore debía coordinar primero la posición de la región, y luego enfrentar el procedimiento de negociación con la Unión Europea. Por primera vez nos expresaríamos a través de una sola voz y era un desafío a la capacidad de negociación.

Inicialmente, la UE no estaba de acuerdo en cambiar el formato que hasta entonces se realizaba. En pocos meses se tuvo que estructurar esta unidad latinoamericana y esta capacidad de negociación como región.

Uno de los temas más complejos era definir cuál iba a ser el diseño que América Latina

iba a plantear a Europa, y sobre qué temas.

El proceso coincidió con un momento muy gravitante en la región, debiendo tener presente algunos datos:

-El comercio hacia Europa alcanzó los 276 billones de USD, lo que representa el 23,9% del total del comercio de la región.

-El stock de la inversión europea en América Latina es de 613 billones de USD, lo que representa un 47% de inversión en la región.

-En cambio América latina representa el 5% de la inversión externa total de Europa.

-La inversión de América en Europa también tiene cierta significación y es de 117 billones de USD, que representa el 53% de la inversión de América Latina en el mundo.

Esos índices nos hacen ver que el tema de inversión necesariamente era un tema importante, porque Europa estaba confrontando un proceso de crisis profunda cuyos desenlaces no estaban claros y porque la región estaba enfrentando un proceso de desarrollo creciente y sostenido en los últimos años, en todos los modelos económicos y políticos que existen.

La Unión Europea tiene un procedimiento unificado en cuanto a su objetivo económico, social de desarrollo y de visión y acción en el mundo; en cambio América Latina está en medio de diferentes visiones políticas, económicas, de integración, de dinamismo, etc.

De tal manera que el tema de la inversión no tenía consenso absoluto en la región. Hay países muy favorables a la inversión extranjera con amplias garantías, con acuerdos de protección de inversiones; mientras que otros están buscando un sistema de protección de la inversión más bien latinoamericano y, en algunos casos se habían iniciado procesos de nacionalización o estatización.

Otro elemento importante es que Europa y América Latina en conjunto suman más de 1.070 millones de habitantes, una sexta parte de la población mundial y constituyen el 56% de los Estados Miembros de las Naciones Unidas, representando el 30% de la economía mundial y el 20% del intercambio internacional. Pero además es la zona de paz y democracia más amplia del mundo. El fundamento esencial de la CELAC está en el Grupo Río, donde el tema de la democracia tiene que necesariamente formar parte de su estructura de diálogo internacional.

Sin embargo, la cooperación europea tiene tendencias decrecientes en las perspectivas comerciales.

Por otra parte, China se está convirtiendo en el reemplazante de Europa como primer socio económico comercial y la crisis europea introdujo elementos de acuciante emergencia que era necesario tratar. La propuesta de Chile fue buscar que el tema fuera una alianza para mantener las características fundamentales de que esta región comparte elementos muy profundos de unidad política, de que es importante para América Latina y para Europa la alianza

de un desarrollo sustentable, promoviendo inversiones de calidad social y ambiental.

Coincide el año de preparación de la Cumbre con la UE con la Reunión de Río + 20 y todo el impulso se viene dando desde hace poco más de una década al tema desarrollo sustentable.

Dentro de las visiones de la región, se entendió que ya no se aplica la inversión por sobre todo sino que hay que garantizarla, mientras que otros países decían que la inversión debe promover el desarrollo. No toda inversión es bienvenida, para eso hay que contar con el respaldo político de la región y debe promover la calidad social y ambiental.

Fue un proceso interno arduo dentro de la CELAC hasta que se llegó a esta fórmula y se propuso al diálogo con Europa y se repropuso que el proceso de inversión de crecimiento del comercio, de evitar el proteccionismo y de incentivar los contactos económicos-sociales de la región era la mejor fórmula para ayudar a la recuperación del proceso europeo.

Se estructuró un diálogo bi-regional pero con nuevas estructuras:

-UE se presentó con nuevo cuerpo diplomático regional, el Servicio Europeo de Acción Exterior (Tratado de Lisboa)

-ALC se congregó por primera vez como CELAC. Los integrantes de la troika eran Chile (PPT), Venezuela y Cuba.

El principal logro de la Declaración de Santiago CELAC-UE, fue que entre sus objetivos fundamentales está dar una garantía regional al proceso de inversión, en la medida de que solucione controversias fundamentalmente de carácter comercial. También otros que pudieran surgir en el ámbito internacional en los que la región busca una aproximación hacia Europa en pro de la paz, como consecuencia de los procesos que se estaban dando -la primavera árabe, por ejemplo- y para alcanzar dentro del sistema de Naciones Unidas una concertación política que permita impulsar ciertos procesos de reforma para fortalecer la democracia interna en sus organismos, sin tratar en forma expresa el tema de la reforma del Consejo de Seguridad de la ONU, pero pretendiendo que se fortalezca las atribuciones en la Asamblea General.

Terminada la Cumbre CELAC-UE, se desarrolló la Cumbre CELAC a la que concurrieron treinta y dos países -se autoexcluyó Paraguay-.

El proceso de CELAC en el año fundacional fue complejo. Se partió de experiencias distintas del Grupo de Río (veinticinco años) y de CALC (tres años), el primero con hincapié en la forma de concertación política (temas de desarrollo), frente a CALC que pretendía fortalecer los esquemas de integración de la región. De las Cumbres surgen reuniones de Ministros de Relaciones Exteriores, Ministeriales técnicas sectoriales y Reuniones de Coordinadores Nacionales a nivel de Embajadores, que en definitiva es el órgano de administración de CELAC.

En el año en que Chile ejerció la presidencia pro t mpore se puso especial énfasis en las reuniones ministeriales que fueran fundacionales con relación a los objetivos. Por primera vez se hace una reunión con la presencia de los Ministros de Infraestructura, Telecomunicaciones, Integración Fronteriza de los países de CARICOM, SICA y UNASUR.

Se hizo especial hincapié en los mecanismos de integración regional y subregional de los organismos de apoyo. Hubieron reuniones de expertos de integración y luego reunión con los órganos de integración regional que fueron fundamentales porque de all  surgió -en la reunión de CEPAL-, un documento.

La Presidencia Chilena se al  a todos los órganos de integración (ALADI, Alianza del Pacífico) y a todos los organismos internacionales, organismos de apoyo de Naciones Unidas como el PNUD y la OIT, a que presentaran iniciativas hacia los Jefes de Estado y estas se plasmaron en un documento de trabajo con doce grandes líneas de acción. Aún no hay consenso sobre ellas.

Una de las misiones principales de la Cumbre de Jefes de Estado de la CELAC es la planificación de la acción de los organismos regionales para que no haya duplicación de acciones, que no haya exceso de actividad en algunas áreas y pocas en otras.

Otro objetivo fue que la CELAC tuviese una evaluación externa que se le encomend  a CEPAL, sobre el desarrollo del procedimiento a través de quince indicadores de medición económicos y sociales -que aún no est n



definidos-, pero que uno de ellos es el índice de desigualdad.

De esa forma se fijarán metas cada cinco años, como ser que el comercio intrarregional crezca un "x" %, que se disminuya el índice de analfabetismo en "x" %.

Se debe hacer notar que por primera vez la troika de CELAC representa a América Latina en los acuerdos celebrados con India (para la creación de un Consejo Consultivo de Ministros de Agricultura) y con China (para el proyecto de ayuda por 5 millones de USD que va a recibir la región en los próximos años y en la cual CELAC será el interlocutor con China para determinar el destino de esos fondos.

CELAC también tiene que coordinar con las Naciones Unidas sobre las reuniones de PNUMA-AL que pasan a ser reuniones PNUMA-CELAC, sobre temas de cultura, educación, entre otras.

Por último señalar que la presidencia pro t mpore se traspasó a Cuba y se amplió la troika, que actualmente está integrada por Cuba (Presidencia), Chile, Costa Rica (como próxima Cumbre) y Haití (como representantes de CARICOM).

Finalmente, quisiera señalar que dado que la CELAC actúa por consenso y necesita la aprobación de treinta y tres países miembros es imprescindible que exista un espíritu de comunidad, cediendo cada uno hasta donde le sea posible. Hoy hay grandes esperanzas

depositadas en CELAC, como un sueño regional de los libertadores.

## LA VISIÓN EUROPEA DE LA CUMBRE DE SANTIAGO

Embajador Juan Fernández Trigo<sup>3</sup>

En primer lugar debo señalar pertinente el vincular este Conversatorio a lo que han sido las Cumbres de Cádiz y Santiago de Chile. Porque no por ser de Instituciones diferentes no tienen cosas en común, no sólo por las fechas con inminencia una de la otra sino por los temas: - importancia del comercio - la inversión- que preocupan a la comunidad internacional, América Latina y Europa.

La UE está muy interesada en las Cumbres Iberoamericanas (no sólo porque existen dos países europeos importantes en su seno) sino porque la UE participa de forma activa.

A la Cumbre de Santiago CELAC-UE, ha llegado cada una de estas regiones de diferente manera.

América Latina y el Caribe: se produce una situación de “bonanza económica”; y tal como ha comentado en alguna conferencia a la que he asistido D. Enrique Iglesias: “América Latina ha aprendido la lección y por lo tanto muchos errores del pasado han sido enmendados, y la gestión económica mas allá de lo que pueda ser un crecimiento económico derivado de la elevación de precios de las materias primas se debe también a que los equipos económicos que dirigen América Latina han terminado con situaciones como las de los `80 de inestabilidad, exageración de la deuda, etc, hay buena gestión de la economía más

allá de un crecimiento económico” (que es muy importante ya que productos como la soja y la carne son muy demandados en Asia).

Lleva al mismo tiempo a que América Latina sea mucho menos dependiente de la cooperación bilateral tradicional, y eso ha llevado a que la UE haya reducido su presencia en once de diecinueve países de América Latina con los instrumentos de “cooperación al desarrollo”. Esos países llegaron a un status donde la cooperación debe ser más equilibrada e igualitaria.

Por otro lado, temas como emigración que hace años suponía una cierta preocupación en la relación bilateral se han visto reducidos en parte porque Europa tiene una alta tasa de desocupación y la poca oferta de empleo que hay es muy limitada.

También es cierto que por esa evidente “bonanza” de AL existen cuestiones, interrogantes, supuestos que están en la mente de todos: aparece la idea divergente de lo que es el comercio en el continente Americano, surgen divisiones, sobre la Alianza para el Pacífico, como se debe orientar el comercio internacional; surgen los libre cambistas, o los más proteccionistas, también hemos visto en el Mercosur diferentes formas de entender, la crisis paraguaya, el ingreso de Venezuela al Mercosur; se llega a esa reunión en el mes de

3- Exposición del Jefe de Delegación de la Unión Europea en Uruguay y MERCOSUR.

enero con cuestiones que afectan la concepción económica de AL.

Europa: se parte de cierta preocupación porque existe una crisis que tiene sumida a Europa y eso afecta el ideal de la concepción europea.

Pese a que existen diferentes escuelas de pensamiento sobre cómo salir de la crisis, si con más ajuste fiscal o bien con políticas de mayor crecimiento, existe el deseo de salir adelante.

Esto es una cuestión que está muy presente en el debate de la próxima perspectiva financiera, el plan fiscal UE 2014-2020.

El Consejo Europeo se puso de acuerdo hace unos meses, pero el Parlamento no está de acuerdo con esa restricción, en cuánto a con qué recursos se hace frente al Presupuesto anual de ese período.

Habían diversas cuestiones que sobrevolvaban tales como el conflicto por Malvinas Inglaterra-Argentina, expropiación de Repsol x IPF, la presencia de China en AL, le quita protagonismo a Europa (se ve afectada), por el volumen de las importaciones y que las mismas (esas importaciones) también ayudan a ciertas economías latinoamericanas.

También es cierto que Europa acude a la Cumbre de Santiago con un cierto bagaje positivo en cuanto al comercio, ya que se acaban de firmar acuerdos de zonas de libre cambio con Corea, Vietnam y Singapur.

Están pendientes de firma acuerdos con Japón, Indonesia, EEUU y Canadá; por lo tanto no todo son sombras.

Europa ha demostrado en los últimos años una cierta agilidad a la hora de intensificar el comercio.

Por lo tanto de la crisis hay que salir con más comercio, apertura e inversión.

¿Qué quería la UE en la Cumbre de Santiago? la mayor presencia de Jefes de Estado y Gobierno, y eso se logró ya que fue todo un éxito de asistencia.

Existía la preocupación de que por la crisis de Paraguay la asistencia a la Cumbre fuera muy mala, pero no hubieron mayores sobresaltos a ese respecto.

Por otro lado no fue una Cumbre de puro trámite, pues se consiguió la aprobación de la Declaración de Santiago y del Plan de Acción.

Además se realiza un seguimiento por parte de altos funcionarios que monitorean los compromisos que se han ido aprobando y al mismo tiempo en términos de sustancia se habló de lo que era importante hablar; cuestiones sociales que están en las agendas de los ministerios de Relaciones Exteriores de todos los países, y hubo un compromiso sobre seguir dialogando sobre: migraciones, drogas, género, seguridad social, salud en el trabajo, educación superior, investigación e innovación y la interconexión banda ancha regional.

En materia de seguridad ciudadana se prevé cooperar en materia de implementación de legislación, de asistencia judicial recíproca, de lucha contra mafias. Y lo cierto es que también en temas de inversiones que era el tema estrella se debería haber hablado con mayor insistencia y llegado a acuerdos más ambiciosos.

Para la UE el comercio y la inversión son fundamentales. La inversión que tiene Europa en América Latina supera a la que tiene en India, China y Rusia al mismo tiempo.

La protección de las inversiones debería haberse tratado con mayor insistencia.

Comprendemos que se trata de países heterogéneos y por eso cuando se habla de América Latina hay que entender que existen diferentes percepciones de lo que es la inversión.

Han existido algunos episodios en diversos países entonces la UE quería asegurar que cuando se hacen inversiones no puede haber sobresaltos o sustos que retraigan el flujo económico entre los países.

Como esta engarzado el comercio y las relaciones económicas entre Europa-AL, la relación se ha tornado más intensa. Se ha firmado un acuerdo con la región centroamericana (SICA), hay otros acuerdos que hay que modernizar como con México año 2000 (agricultura, inversión y servicios); proyectos de firmar acuerdos con Canadá y EEUU de libre cambio, ello supondría modernización y actualización de la relación

con todo el NAFTA.

Con Chile en el año 2002 se firma un acuerdo sobre propiedad intelectual, denominación de origen, compras públicas (licitación), inversión y servicios, que habría que actualizar.

Con Colombia y Perú hay acuerdos recientes aún pendientes de aplicación provisional.

La Alianza Pacífico es vista con interés por la UE y en ver cómo evoluciona.

En el Mercosur la negociación lleva años en marcha, pero luego de la Cumbre de Chile hay esperanzas por el compromiso de realizar ofertas a fin de año. Por ambas partes hay impaciencia.

La UE tiene claro el interés sobre el acuerdo por la importancia y los volúmenes de inversiones, también en el comercio.

Aunque la UE tiene un sistema de protección agrícola que impidió que la negociación avance, hoy por hoy, hay un proyecto para reducir ese proteccionismo. Por lo que casi han desaparecido los subsidios agrícolas. El objetivo de la agricultura europea es hacer lo mínimo para que se pueda arraigar a la población en el lugar.

La UE busca que la negociación del Mercosur pueda relanzarse sobre fin de año con ofertas de parte de las partes.

En líneas generales se busca una alianza estratégica con AL en tres pilares:

- 1- Importante comercio
- 2- liberalización de flujos comerciales a través de acuerdos
- 3- reformulación de la cooperación tradicional y reconversión de la misma

# PRESENTE Y FUTURO DE LA CONFERENCIA IBEROAMERICANA A LA LUZ DE LOS RESULTADOS DE LA CUMBRE DE CÁDIZ.

Norberto Iannelli

La exposición la centraré en tres puntos: en primer término, en los resultados más importantes alcanzados en la Cumbre de Cádiz en el marco de lo que es ya el patrimonio adquirido en más de veintidós años de trabajo; en segundo lugar, en el proceso de reflexión iniciado en la mencionada Cumbre y finalmente, en unos breves comentarios sobre la interrelación entre las Cumbres CELAC-UE y la Cumbre Iberoamericana.

## a) Resultados alcanzados en la Cumbre de Cádiz:

En primer lugar, hay que decir que la XXII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, denominada “Una relación renovada en el bicentenario de la Constitución de Cadiz” ha sido exitosa. Y esto por tres razones:

a - Por la eficaz actuación de la Cancillería de España, apoyada por la SEGIB y la totalidad del gobierno español y también por la labor de la Alcaldía de Cádiz, lo cual permitió, además de llevar a buen puerto el trabajo anual que implica una Cumbre, una elevada asistencia de mandatarios, dato siempre relevante en este tipo de reuniones. Las ausencias, que las hubo, son conocidas y por una razón u otra, explicables.

b - Por los resultados alcanzados, que se suman como veremos a una larga actuación sobre todo en el área de la cooperación, no

siempre del todo conocida y que es necesario difundir con mayor insistencia.

c - Finalmente, por dar inicio a un proceso que intentará definir un nuevo ordenamiento institucional y financiero de la Conferencia Iberoamericana a la luz del nuevo contexto regional e internacional.

En cuanto a los resultados alcanzados se destacan:

Los relacionados con el ámbito económico. En tal sentido, uno de los principales centros de atención de todo el proceso iberamericano de 2012 fueron los temas económicos. Fundamentalmente a través de Reuniones y Encuentros de Ministros de Economía y Hacienda y Ministros de Industria o Fomento.

El tema infraestructura y el tema pymes han sido los predilectos, dada su importancia en las actuales circunstancias económicas por la situación del empleo y la necesidad de ganar mayores niveles de productividad y competitividad internacional.

De ahí la decisión de dar inicio al proceso destinado a crear un Consejo Iberoamericano de Competitividad y la aprobación de la Carta Iberoamericana de las PYMES, cuyo fin es fomentar la creación y el desarrollo de micro, pequeñas y medianas empresas. Asimismo, y para la concreción de sus objetivos se propició la creación de un

Foro Público-Privado de MIPYME.

En este contexto, diversos organismos internacionales han prometido su aporte. El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) destinará 420 millones de dólares a las empresas medianas para facilitar el comercio exterior y en ayuda a los bancos que financien sus proyectos. A su vez, el Banco de Desarrollo para América Latina - CAF apoyará a las pymes por medio del Instituto de Crédito Oficial de España con una línea de crédito, entre 200 y 300 millones de dólares y una ampliación de crédito de 600 a 1.000 millones a la banca. Dará también una ayuda extraordinaria a las grandes empresas españolas que trabajen en infraestructura en América Latina. Asimismo, está negociando una línea de crédito conjunta con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) por valor de 100 millones de dólares.

Habría que incluir también dentro de este capítulo, aunque es de carácter más institucional, pero con repercusiones económicas, el acuerdo para la creación de un Centro Iberoamericano de Arbitraje. Cuarenta instituciones del sector privado han suscripto el acuerdo marco y hoy se está trabajando en la elaboración del estatuto que regirá su organización y funcionamiento.

En materia de seguridad, se ha formado un grupo de trabajo para impulsar un sistema iberoamericano de información e investigación policial y un mecanismo para armonizar las estadísticas de seguridad.

Con relación a los aspectos institucionales

del espacio iberoamericano, con la incorporación de Haití suman ya siete países Observadores Asociados (Bélgica, Filipinas, Francia, Italia, Marruecos y Países Bajos). Hay nueve Observadores Consultivos son: BID, CAF, FAO, FLACSO, OCDE, Programa Mundial Alimentario, SELA y Unión Latina.

En el ámbito de la cooperación iberoamericana, se aprobó una iniciativa denominada Iberartesanías para fomentar el arte popular, que será relevante para los 25 millones de artesanos que tiene la región. Hoy en Iberoamérica tenemos más de veinte programas de cooperación que abarcan distintos sectores, en algunos casos con resultados notables sobre los cuales quisiera detenerme apenas un momento.

En los últimos cinco años los programas y proyectos iberoamericanos han supuesto una inversión de más de 152 millones de euros, complementando los recursos que los países destinan en apoyo a políticas públicas en el ámbito de los cuatro grandes ejes temáticos en los cuales trabaja la SEGIB: cultura, economía, aspectos sociales y político-institucionales.

Es indudable que en general los resultados obtenidos durante estos años han sido significativos en muchos de ellos.

En el *plano cultural*, se destaca el programa Ibermedia que apoyó 1300 proyectos audiovisuales, modernizó y expandió la actividad cinematográfica de la región y obtuvo premios en festivales internacionales (Cannes, Venecia, Rotterdam, Sundance, etc.)

Otros programas vigentes relevantes por sus logros son: Iberescena -con 515 ayudas para producir obras de teatro, danza y festivales-; Ibermuseos -que apoyo a veinticinco proyectos-; Iberarchivos, Iberrutas, Iberoquestas, Orquestas Juveniles, Ibermúsicas, Iberbibliotecas.

En el plano social destaco el Programa de leche materna -con 255 bancos de leche en la región, que atendieron a 167.000 niños-; el Programa Iberoamericano de Alfabetización (PIA) -logró la reducción de 13% del analfabetismo, que representan 5 millones menos de analfabetos-; el Programa de Recursos Hídricos -que formó a más de 1.000 técnicos en gestión integrada del agua.

En el plano territorial, se ha contribuido a fortalecer las administraciones municipales a través de la capacitación técnica de las mismas, alcanzando a 350 profesionales en 66 ciudades, contando para ello con el apoyo de la Unión Iberoamericana de Municipalistas.

Asimismo, se puso en marcha el Observatorio Iberoamericano de Políticas Públicas Territoriales y la Red Universitaria Iberoamericana en gestión territorial por parte del Programa Proterritorios.

En el Plan de Acción de Cadiz se ha insistido seguir perfeccionando durante 2013 la eficacia y la calidad de los programas, verificando sus logros y el impacto real de los mismos.

## b) El proceso de reflexión:

Después de más de veintidos años de Cumbres Iberoamericanas y casi siete años de funcionamiento de la SEGIB, es saludable la decisión de los Jefes de Estado de iniciar un proceso de reflexión sobre cómo seguir para fortalecer la Comunidad Iberoamericana y la cooperación intergubernamental llevada a cabo durante tantos años.

Esta iniciativa estaba de algún modo inserta en el propio título de la reunión de Cádiz cuando hablaba de “una relación renovada..” Y también, podríamos decir, en el título de la cumbre de Panamá: “La dimensión política, económica, social y cultural de la Comunidad Iberoamericana en el nuevo contexto internacional”.

El contexto regional e internacional no es el mismo del año 1991 cuando comenzaron las Cumbres en Guadalajara, ni el 2005, cuando comenzó a funcionar la SEGIB como órgano permanente técnico administrativo que brinda apoyo institucional a la Conferencia Iberoamericana y da seguimiento a los mandatos de los Jefes de Estado.

Hoy tenemos, por un lado, una difícil situación económica en la península ibérica y por otro, en América Latina, años de expansión económica y mejora en los indicadores sociales, junto a nuevos mecanismos de diálogo, cooperación y concertación política, tales como UNASUR y más recientemente CELAC, los cuales evidencian, pese a los matices y divergencias, la presencia de un mayor nivel



de autonomía política en los países de la región.

Pero también en el balance, tenemos una notable presencia de lo iberoamericano, en buena o gran medida por la proyección internacional que le ha dado el Secretario General.

Esto es fácilmente detectable en cuatro aspectos:

-el fortalecimiento de las actividades de promoción y difusión de lo iberoamericano a través de la cultura, algo que en parte observamos con los programas de cooperación pero que comprende también infinidad de actuaciones culturales desarrolladas tanto en la península ibérica como en los países de América Latina.

-la presencia de la SEGIB en los organismos internacionales como observador, como parte de convenios de cooperación, y como participe en los temas de mutuo interés: migraciones, género, afrodescendientes, alianza de civilizaciones, etc.

-la participación en los temas de la agenda global: cambio climático, biodiversidad, crisis económica, energía, etc.

-la apertura a la sociedad: además de los foros empresarial, cívico, la apertura a la participación principalmente de los jóvenes a través de las redes sociales (ciudadanía 2.0).

El proceso de reflexión sobre fortalecimiento de la Comunidad

Iberoamericana y el papel de las Cumbres ya se ha iniciado seguramente tomará en cuenta los logros alcanzados.

Los Jefes de Estado le han encomendado al ex Presidente de Chile, D. Ricardo Lagos, a la ex Canciller de México, Dña. Patricia Spinoza y a nuestro Secretario General, D. Enrique Iglesias, la elaboración de un informe que será presentado a los cancilleres a mediados de año para luego ser analizado por los Jefes de Estado. Este informe estimo que hará referencia a la periodicidad de las Cumbres, al presupuesto de la Conferencia Iberoamericana y su financiamiento, a la organización de la SEGIB, el Consejo de Organismos Iberoamericanos, etc.

En definitiva, el objetivo es contar al final del camino con una Comunidad fortalecida y una organización renovada y acorde a los nuevos tiempos.

### c) Temas de interés entre ambas Cumbres

Más allá de la especificidad de cada comunidad y del diálogo birregional, es deseable fortalecer la coordinación temática de las agendas y provocar sinergias entre ambos procesos y Cumbres. También es posible una coordinación cronológica de las cumbres y de los ámbitos de cooperación.

Tenemos valores compartidos; a causa de la globalización y de la crisis y de los cambios en el poder económico mundial, hay necesidad de trabajar conjuntamente en una nueva gobernanza mundial y nuevos marcos regulatorios.

Hay temas de la agenda global y temas sectoriales de interés mutuo, entre los primeros está: la crisis económica financiera; el cambio climático y la biodiversidad; energías renovables; seguridad alimentaria y el apoyo a los diálogos de paz y seguridad

Entre los temas económicos sectoriales señalo: inversiones; innovación y nuevas tecnologías, Pymes y competitividad como de interés mutuo.

Para culminar y como decíamos en un comienzo, la próxima Cumbre será en Panamá bajo el lema "La dimensión política, económica, social y cultural de la Comunidad Iberoamericana en el nuevo contexto internacional". Alrededor de cuarenta organizaciones internacionales han brindado su apoyo para lograr el éxito de la misma.

El proceso ya ha comenzado con las reuniones de coordinación de los primeros encuentros ministeriales comienzan a tener lugar a partir del presente mes de abril. Se ha comenzado con la reunión de Ministros de la Presidencia y habrá reuniones, entre abril y setiembre, de Ministerios de Infraestructura y Logística, de Economía y Hacienda, de Cultura y Turismo y de Asuntos Sociales.

Hemos tenido un buen comienzo y como decían los antiguos griegos, un buen comienzo asegura la mitad del camino por recorrer.